Пасивний стан дієслова (das Passiv)

У німецькій мові дієслова вживаються в а к т и в н о м у (Aktiv)

і п а с и в н о м у (Passiv) с т а н і . Passiv має ті самі часові форми, що й Aktiv.

Якщо в активному стані підмет виконує дію , є носієм дії, тов пасивному стані дія спрямована на підмет. У пасивному реченні не обов'язково називати носія дії.

Der Student wird gefragt.— Студента опитують.

Пасив утворюється з допоміжного дієслова **werden** і дієприкметника ІІ відмінюваного дієслова. Часова форма пасиву визначається за часом, у якому вжито допоміжне дієслово werden.

Для утворення Perfekt та Plusquamperfekt Passiv вживають стару

форму дієприкметника II від дієслова werden — worden.

Як правило, пасив утворюють тільки перехідні дієслова.

Проте деякі перехідні дієслова, наприклад bekommen, besitzen,

erfahren, haben, kennen, kennen lernen, wissen пасиву не утворюють.

ВІДМІНЮВАННЯ ДІЄСЛІВ У PASSIV

Präsens

ich werde gerufen wir werden gerufen

du wirst gerufen ihr werden gerufen

er, sie, es wird gerufen sie werden gerufen

Präteritum

ich wurde gerufen wir wurden gerufen

du wurdest gerufen ihr wurdet gerufen

er

sie > wurde gerufen sie wurden gerufen

es

Perfekt

ich bin gerufen worden wir sind gerufen worden

du bist gerufen worden ihr seid gerufen worden

er

sie > ist gerufen worden sie sind gerufen worden

es

Plusquamperfekt

ich war gerufen worden wir waren gerufen worden

du warst gerufen worden ihr wart gerufen worden

er sie waren gerufen worden

sie > war gerufen worden

es

Futurum

ich werde gerufen werden wir werden gerufen werden

du wirst gerufen werden ihr werdet gerufen werden

er - sie werden gerufen werden

sie - wird gerufen werden

es-

Якщо у пасивному реченні носій дії називається, то він виражається прийменниковим додатком, а саме, іменником чи

займенником з прийменником von або durch.

Прийменник von вживається тоді, коли носієм дії є людина або організація людей:

Der Student wurde vom Professor aufgerufen. — Студента викликав професор.

Додаток з прийменником **durch** вживається звичайно тоді, коли він виражає засіб дії або її причину. Це, головним чином, назви предметів і абстрактних понять:

Durch die Anwendung von neuen Arbeitsmethoden wurde die Arbeitsproduktivität erhöht. Продуктивність праці була підвищена завдяки застосуванню нових методів роботи.

Якщо вказується знаряддя, за допомогою якого виконується

дія, то вживається додаток з прийменником **mit**:

Diese Arbeit wurde mit der Drehbank erfüllt.— Ця робота виконувалась токарним верстатом.

Пасивна конструкція, в якій зазначається дія і не називається ні діюча особа, ні предмет, на який спрямована дія, називається безособовим пасивом. Підметом у таких конструкціях

виступає безособовий займенник **es**. У безособовому пасиві можуть вживатися і неперехідні дієслова:

Es wird hier nicht geraucht.— Тут не курять.

Es wurde tüchtig gearbeitet.— Працювали старанно.

При зворотному порядку слів **es** опускається.

Hier wird nicht geraucht.

Безособовому пасиву синонімічні неозначено-особові конструкції з неозначеним займенником man: *Man raucht hier nicht*.